

# AUGEN SCHUTZENGELO MDO®

Hyal-Drop® Ultra 4s

## Intensive Befeuchtung + Regeneration der Augenoberfläche

### WAS SIND ARTELAC® AUGENSCHUTZENGELO AUGENTROPFEN?

Die einzigartige Kombination von nicht weniger als vier Wirkstoffen (Natriumhyaluronat, Trehalose, Fucoidan und D-Panthenol) in Artelac® Augenschutzengel führt zu einer wirksamen Befeuchtung der Augen und unterstützt die Regeneration der schützenden Barriere auf der Augenoberfläche. Nach der Anwendung bietet das Produkt eine lang anhaltende Linderung.

### WOFÜR WERDEN ARTELAC® AUGENSCHUTZENGELO AUGENTROPFEN ANGEWENDET?

Artelac® Augenschutzengel Tropfen sind bei trockenen Augen zur intensiven Befeuchtung und Unterstützung der Regeneration der schützenden Barriere auf der Augenoberfläche bestimmt.

Sie lindern die Beschwerden bei mittelschwerem bis schwerem Syndrom des trockenen Auges. Sie beschleunigen die Regeneration der Oberflächenstrukturen des Auges nach einer Operation.

### WANN SOLLTEN ARTELAC® AUGENSCHUTZENGELO AUGENTROPFEN ANGEWENDET WERDEN?

Artelac® Augenschutzengel Augentropfen sollten bei Beschwerden in Verbindung mit Symptomen wie trockenen, brennenden oder müden Augen angewendet werden. Diese Symptome können folgende Ursachen haben:

- trockene Luft in beheizten oder klimatisierten Räumen, Bildschirmarbeit, längeres Fernsehen, Zigarettenrauch.
- mechanische Reizung der Augenoberfläche z.B. beim Tragen von Kontaktlinsen.
- Operationen einschließlich Laseroperationen, welche die Sekretion und korrekte Verteilung des Tränenfilms auf der Augenoberfläche stören.

### WIE WIRKEN DIE WIRKSTOFFE VON ARTELAC® AUGENSCHUTZENGELO AUGENTROPFEN?

Natriumhyaluronat – ist eine viskoelastische Flüssigkeit mit hygrokopischen Eigenschaften, die im menschlichen Körper eine wichtige Rolle spielt. Es ist ein natürlich vorkommendes Gleitmittel, das aus einem biokompatiblen Polysaccharid mit hervorragenden wasserbindenden Eigenschaften besteht. Die mukoadhäsiven Eigenschaften von Hyaluronsäure sorgen für eine bessere Haftung des Produkts auf der Augenoberfläche, wodurch die Hornhaut schneller abheilt. Darüber hinaus fördert sie aufgrund ihrer viskoelastischen Eigenschaften die Stabilität des Tränenfilms und wird beim Blinzeln nicht rasch entfernt.

Trehalose – ist ein nicht-reduzierendes Disaccharid, das aus Glucosemolekülen besteht und in der Natur in zahlreichen Lebewesen wie Pflanzen, Insekten, Pilzen und Bakterien vorkommt. Es wurde als wichtiger Bestandteil für das Überleben unter Stressbedingungen bei Anhydrobiose (nahezu vollständige Austrocknung) identifiziert. Seine schützende Wirkung in austrocknenden Zellen besteht darin, dass es Wassermoleküle in der Zelle ersetzt. Starke Schutzeigenschaften wurden in Augenpräparaten zum Schutz gegen Stress in Verbindung mit der Austrocknung der Augenoberfläche eingesetzt, die eine Folge des Syndroms des trockenen Auges ist.

Fucoidan – ist ein natürlich vorkommendes sulphoniertes Polysaccharid, das Bestandteil der Zellmembranen von Braunalgen (Fucus) und Wassertieren (z. B. Seegurken und Seeigel) ist. Dank dieses Polysaccharids trocknet Seetang bei Ebbe nicht aus und überlebt auch die Sonneneinstrahlung. Der den Seetang bedeckende Schleim bietet außerdem einen umfassenden Schutz gegen schädliche äußere Einflüsse. Die Anwendung von Fucoidan als feuchtigkeitsspendender, hydrogelbildender und befeuchtender Bestandteil ist bekannt. Die Anwendungsmöglichkeiten von Fucoidan in der Ophthalmologie werden intensiv erforscht und entwickelt.

D-Panthenol – ist ein Alkoholanalogen der Pantothensäure und wird auch als Pantothenat oder Vitamin B5 bezeichnet, das ein wasserlösliches Vitamin ist. Aufgrund seiner hygrokopischen Eigenschaften und der Fähigkeit, Feuchtigkeit zu binden, kann die topische Anwendung von D-Panthenol den Feuchtigkeitsgehalt verbessern, was mit der Fähigkeit zur Regeneration der Schutzbarriere verknüpft ist.

### FÜR WEN SIND ARTELAC® AUGENSCHUTZENGELO AUGENTROPFEN GEDACHT?

Artelac® Augenschutzengel Augentropfen sind für Erwachsene bestimmt.

### WIE VIEL SOLL VON ARTELAC® AUGENSCHUTZENGELO AUGENTROPFEN ANGEWENDET WERDEN?

Bei Bedarf einen Tropfen in den Bindehautsack einträufeln. Artelac® Augenschutzengel Augentropfen können täglich angewendet werden, auch von Kontaktlinienträgern, da die Tropfen kein Konservierungsmittel enthalten. Das Produkt wird sofern nicht anders verordnet 3- bis 4-mal pro Tag angewendet, hierzu jeweils ein Tropfen in den Bindehautsack beider Augen geben. Bei Bedarf können Sie die Tropfen auch häufiger anwenden.

**WIE SIND ARTELAC® AUGENSCHUTZENGE AUGEN - TROPFEN ANZUWENDEN?**

Artelac® Augenschutzengel Augentropfen dürfen nur äußerlich angewendet und in den Bindehautsack geträufelt werden.

- Waschen Sie sich vor der Anwendung des Produkts gründlich die Hände.
- Ziehen Sie die Kappe ab und geben Sie das Produkt in das Auge. Nicht mit der Tropferspitze die Augenoberfläche berühren.
- Neigen Sie den Kopf leicht nach hinten.
- Halten Sie die Flasche mit der Öffnung nach unten (senkrecht).
- Ziehen Sie das untere Augenlid leicht nach unten, drücken Sie auf die Flasche und träufeln Sie einen Tropfen in den Bindehautsack.
- Schließen Sie Ihre Augenlider und verteilen Sie den Tropfen durch Bewegen des Augapfels über die Augenoberfläche.
- Wiederholen Sie diesen Ablauf für das andere Auge.
- Setzen Sie die Schutzkappe nach der Anwendung wieder auf den Tropfer. Achten Sie beim Einträufeln darauf, nicht die Augenoberfläche oder das Lid mit der Tropferspitze zu berühren.
- Spülen Sie die Augenoberfläche nach dem Einträufeln der Tropfen nicht mit Wasser oder einer anderen Flüssigkeit.
- Denken Sie daran, dass es einige Sekunden dauern kann, bis nach dem Druck auf die Flasche ein Tropfen in das Auge gelangt. Drücken Sie nicht zu stark.
- Richten Sie die Flasche vor dem Verschließen mit dem Tropfer nach unten und schütteln Sie sie kräftig, ohne die Tropferspitze zu berühren, um verbleibende Tropfen zu entfernen. Warten Sie einen Moment, bevor Sie die Kappe aufsetzen, um die Flasche zu belüften.

**WANN DÜRFEN ARTELAC® AUGENSCHUTZENGE AUGENTROPFEN NICHT ANGEWENDET WERDEN?**

- Nicht anwenden bei Überempfindlichkeit gegen einen der Bestandteile.
- Nicht anwenden bei Allergie gegen einen der Inhaltsstoffe.
- Nicht anwenden bei einer Augenentzündung, die durch Bakterien, Pilze oder Viren verursacht wurde.

**ZUSAMMENSETZUNG**

Natriumhyaluronat, Trehalose, Fucoidan, D-Panthenol, Natriumchlorid, hochgereinigtes Wasser.

**WIE SIND ARTELAC® AUGENSCHUTZENGE AUGENTROPFEN AUFZUBEWAHREN?**

- Für Kinder unzugänglich aufbewahren.
- Von Wärmequellen fernhalten.
- Trocken bei einer Temperatur von 5 °C bis 35 °C aufbewahren.
- Nach Ablauf des auf der Packung angegebenen Verfalldatums nicht verwenden.
- Das Produkt ist nach Anbruch des Behältnisses 3 Monate haltbar.
- Das Produkt sollte nicht länger als 1 Monat kontinuierlich und nicht länger als 3 Monate unterbrochen (mit mehreren Tagen Pause zwischen den Anwendungen) verwendet werden.
- Nicht verbrauchte Lösung entsorgen.

**WARNHINWEISE UND VORSICHTSMAßNAHMEN**

- Das Produkt ist nur zur äußeren Anwendung bestimmt.
- Bei beschädigter Verpackung nicht verwenden.

- Vermeiden Sie den Kontakt der Tropferspitze mit den Augen oder anderen Oberflächen, da dies die Lösung kontaminieren könnte.
- Bei Anwendung anderer ophthalmischer Lösungen sollten Sie mindestens 15 Minuten warten, bevor Sie Artelac® Augenschutzengel Augentropfen einträufeln.
- Das Produkt sollte als letztes verabreicht werden.
- Das wiederholt anwendbare Medizinprodukt darf nur von einem Patienten angewendet werden.

**MELDUNG VON MEDIZINISCHEN VORKOMMNISSEN ODER NEBENWIRKUNGEN**

Wenn Sie Nebenwirkungen bemerken, wenden Sie sich an Ihren Arzt, Apotheker oder das medizinische Fachpersonal.

Medizinische Vorkommnisse oder Nebenwirkungen können an den Hersteller gemeldet werden, entweder mit dem vorgegebenen Formular, das auf der Webseite des Unternehmens unter <http://www.s-lab.pl/> verfügbar ist, oder per Post an die folgende Anschrift:

SUPROBION Sp. z o.o., Sp.k.  
ul. Kielczowska 2  
55-095 Mirków, Poland

Medizinische Vorkommnisse können direkt an die lokale Behörde für Medizinprodukte gemeldet werden.

**VERPACKUNG**

Flasche zu 10 ml in einem Umkarton.  
Erstellungsdatum der Anweisung: 02.2024

|                                                                                     |                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Sterilisiert mit aseptischem Verfahren und verpackt in einem einfachen Sterilbarriersystem       |
|    | Temperaturgrenzwerte                                                                             |
|    | Nicht verwenden, wenn die Verpackung beschädigt ist                                              |
|   | Verwendbar bis                                                                                   |
|  | Chargennummer                                                                                    |
|  | Achtung (beachten Sie die Gebrauchsanleitung für wichtige Sicherheitshinweise)                   |
|  | Gebrauchsanleitung beachten                                                                      |
|  | Medizinprodukt                                                                                   |
|  | Europäisches Konformitätsbewertungsverfahren<br>CE-Kennzeichnung und Nummer der benannten Stelle |
|  | Verpackung umweltschonend in dafür vorgesehene Abfallbehältnisse entsorgen                       |

 **SUPROBION**  
Sp. z o.o., Sp. k.  
ul. Kielczowska 2  
55-095 Mirków, Poland

Hyal-Drop® ist eine Marke von Fidia Farmaceutici S.p.A. und wird unter Lizenz verwendet.  
ARTELA C® is a trademark of Bausch & Lomb Incorporated or its affiliates.  
© 2024 Bausch & Lomb Incorporated  
oder deren verbundenen Unternehmen

